

- nietigverklaring van de bevorderingen van 29 april 2008, voor zover daartoe is besloten zonder rekening te houden met de situatie van verzoeker, alsmede van alle daarmee verband houdende, daarop volgende en daaraan voorafgaande besluiten, waaronder de beoordeling over 2007, indien nodig door de verklaring dat de beperkingen vastgesteld in de instructies van het directoraat personeelszaken onwettig zijn;
- vaststelling dat verzoeker het slachtoffer is geweest van psychisch geweld en derhalve,
- veroordeling van de Europese Investeringsbank tot beëindiging van dit geweld en tot vergoeding aan verzoeker van de fysieke, materiële en immateriële schade die hij daardoor heeft geleden, met rente en herwaardering van de toegekende bedragen.

Beroep ingesteld op 24 juni 2009 — Birkhoff/Commissie

(Zaak F-60/09)

(2009/C 205/92)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Duitsland) (vertegenwoordiger: C. Inzillo, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van de afwijzing van verzoekers verzoek om met ingang van 1 januari 2009 ten behoeve van zijn dochter verlenging van de toepassing van artikel 2, lid 5, van bijlage VII bij het Statuut te verkrijgen en veroordeling van de Commissie tot betaling van het uit dien hoofde met ingang van 1 januari 2009 verschuldigd bedrag

Conclusies van de verzoekende partij

- verklaring van onwettigheid en, dientengevolge, nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag van 2 april 2009, voor zover dit feitelijk en rechtens kennelijk ongegrond is, alsmede van elk later en/of daaraan voorafgaand, daarmee verbonden en daaruit voortvloeiend besluit, en met name het besluit van PM04 van 14 november 2008;

- veroordeling van de Commissie tot betaling van het bedrag dat verzoeker vanaf 1 januari 2009 niet is betaald, vermeerderd met indexering en rente tot aan de uiteindelijke vereffening;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 26 juni 2009 — Donati/ECB

(Zaak F-63/09)

(2009/C 205/93)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Paola Donati (Frankfurt am Main, Duitsland) (vertegenwoordigers: L. Levi, M. Vandenbussche, advocaten)

Verwerende partij: Europese Centrale Bank

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van de ECB om geen gevolg te geven aan de beweringen van psychisch geweld dat verzoekster zou hebben ondervonden alsmede vergoeding van de geleden immateriële schade

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van de directie van 16 december 2008 voor zover dit een bedreiging en een poging tot intimidatie van verzoekster omvat;
- nietigverklaring van het besluit van de directie van 16 december 2008 voor zover het geen beslissing omvat over de uitkomst van het administratieve onderzoek en over verzoeksters klacht; subsidiair, nietigverklaring van het besluit van de directie van 16 december 2008 voor zover daarbij „stilzwijgend” is besloten om geen gevolg te geven aan verzoeksters klacht en geen verdere maatregelen te treffen, met name om geen tuchtprocedure in te leiden;
- nietigverklaring, voor zover nodig, van het besluit van 16 april 2008 tot afwijzing van verzoeksters bijzondere rechtsmiddel;
- veroordeling van de verwerende partij tot betaling van een vergoeding voor de geleden immateriële schade, die ex aequo et bono op 10 000 EUR wordt geraamd;
- verwijzing van de Europese Centrale Bank in de kosten van de procedure.